



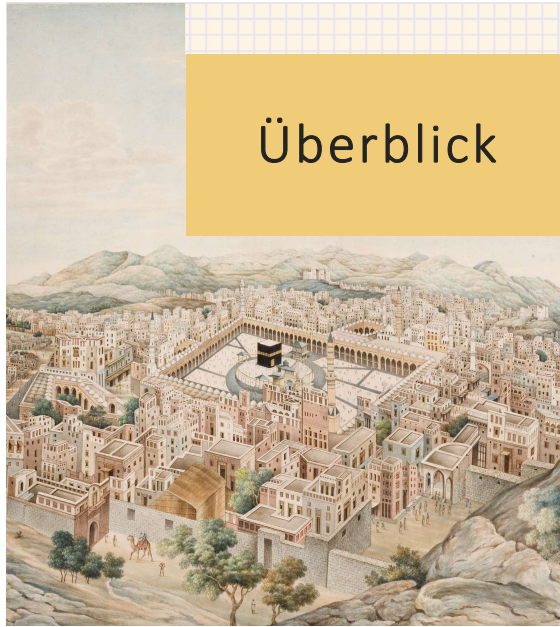
# Nabel Europa?

Repräsentation nicht-westlichen Wissens in der Wikipedia am Beispiel visueller Künste

60 Minuten

30. Oktober 2023

Referentin: Leserätin



## Überblick

1. Studie mit Motivation und Scope
2. Herleitung der Top-100-Listen von Künstler:innen und Kunstwerken
3. Vergleich Fallbeispiele
4. Vergleich Top-100-Listen
5. Handlungsempfehlungen
6. Global visual art taskforce
7. Statt eines Fazits



60 Minuten: Nabel Europa?

# Die Studie „Representation of Non-Western Cultural Knowledge on Wikipedia: The Case of the Visual Arts“ und ihre Autoren

## Veröffentlicht:

- Vorabdruck: Preprints 2021, 2021040770. <https://doi.org/10.20944/preprints202104.0770.v1>.
- Druck: Digital Studies/Le champ numérique 12(1), 2022: 1–27. DOI: <https://doi.org/10.16995/dscn.8078>.
- Vorstellung in Signpost der en.WP: 2023, siehe <https://w.wiki/7qGo>

## Autoren:

- **Waqās Ahmed**, The Open University, UK, [Waqas.ahmed@open.ac.uk](mailto:Waqas.ahmed@open.ac.uk) & Artistic Director der Khalili Collections, Veröffentlichung: The Polymath (2018), Homepage <https://the-polymath.com/>
- **Martin Lewis Poulter**, University of Bristol, UK, [m.l.poulter@bris.ac.uk](mailto:m.l.poulter@bris.ac.uk) & seit 2020 Wikimedian in Residence (WiR) bei den Khalili Collections, zu WiR allgemein siehe en.WP <https://w.wiki/4WE>, zu WiR von MP bei Khalili siehe <https://w.wiki/7qGb>; außerdem 2016 Wikimedian of the Year

## Khalili Collections (laut en.WP <https://w.wiki/7qEL>):

- 8 Sammlungen, zusammengetragen von Nasser D. Khalili (geb. 1945)
- Ca. 35.000 Kunstwerke, darin größte private Sammlung islamischer Kunst enthalten
- In London beheimatet (?)
- Ausstellungen weltweit in verschiedenen Museen, dazu digital





## Motivation

„Eine pro-westliche kulturelle Voreingenommenheit in Bezug auf die bildenden Künste lässt sich durch einen oberflächlichen Überblick über die Listen zur bildenden Kunst in der englischen Wikipedia, der größten Sprachversion, belegen.“

Siehe

- “List of sculptors” (99% westlich), “List of painters by nationality” (um 75% europäisch), “List of contemporary visual artists” (80% europäisch)
- “Art of France” etc. zu etlichen europäischen Ländern vorhanden, fehlen z.B. zu Libyen oder Mali
- Artikel zu nicht-westlichen Museen deutlich kürzer (und ohne Bildergalerien) als die zu westlichen Museen

## Scope der Studie

- „**Fine art**“:
  - Berücksichtigt: Malerei, Bildhauerei, bebilderte Manuskripte, Textilien und Kalligraphie
  - Nicht berücksichtigt: Architektur, antike Artefakte, Manuskripte ohne Bebilderung / Kalligraphie, Schmuck, Möbel, Mode
- **Nicht-westliche Kultur:**
  - Kultur, die außerhalb Europas, Skandinaviens, Russlands und Osteuropas sowie Nordamerikas und Australiens entstanden ist und vorherrscht
  - Außerdem Kultur von Indigenen in Nordamerika und Australasien
- **Zeithorizont:**
  - Ab 1000 n.u.Z.



# Vital articles in en.WP – Was ist das?

- Teil der Qualitätssicherung in en.WP
- **Definition** Vital article (wichtiger Artikel): Artikel, der als *wesentlich für die Struktur der Wikipedia* angesehen wird.
- Basis für Einschätzung sind 5 Kriterien: (1) Abdeckung, (2) Wesentlich für die anderen Artikel von Wikipedia, (3) Aufrufzahlen, (4) Bedeutung (wenn Personen, dann absolute Spitzen in ihrem Bereich), (5) Vermeidung eines (westlichen) Bias
- 5 Level:
  - Level 1: 10 Artikel (z.B. Earth, Human, Science, Society, The arts)
  - Level 2: 100 Artikel (z.B. Architecture, Visual arts)
  - Level 3: 1.000 Artikel (erst ab diesem Level Personenartikel) (z.B. Painting, Leonardo da Vinci)
  - Level 4: 10.000 Artikel (z.B. Cubism, Albrecht Dürer)
  - Level 5: 50.000 Artikel (z.B. The Return of the Prodigal Son (Rembrandt), Angelica Kauffmann)
- Festgelegt auf „wikipedianische Weise“ – in Liste einfügen und ggf. auf Diskussionsseite aushandeln



Q: en.WP <https://w.wiki/7qBh>

## Westliche Kunst: Top-100 Künstler:innen + Top-100 Kunstwerke

### ▪ Top-100 Künstler:innen:

- 78 aus Level 4 der „Vital articles“
- Weitere 22 auf Basis von Listen in Medienartikeln und veröffentlichten Bücher, dabei Diversifikation angestrebt  
→ mehr Frauen, mehr dekorative Kunstschafter:innen, mehr skandinavische Künstler:innen, Abdeckung von Zeitperioden
- Ergebnis mit 4 Frauen (A. Gentileschi, G. O’Keeffe, M. Cassatt, B. Hepworth) und 12 Kunstschafter:innen von außerhalb Europas

### ▪ Top-100 Kunstwerke:

- 170 Werke bis Level 5 der „Vital articles“
- Auf 100 reduziert durch: pro Künstler:in nur 1 Werk, Abgleich mit Britannica
- Ergebnis mit 3 Werken von Frauen und 9 Werken von Kunstschafter:innen von außerhalb Europas

60 Minuten: Nabel Europa?



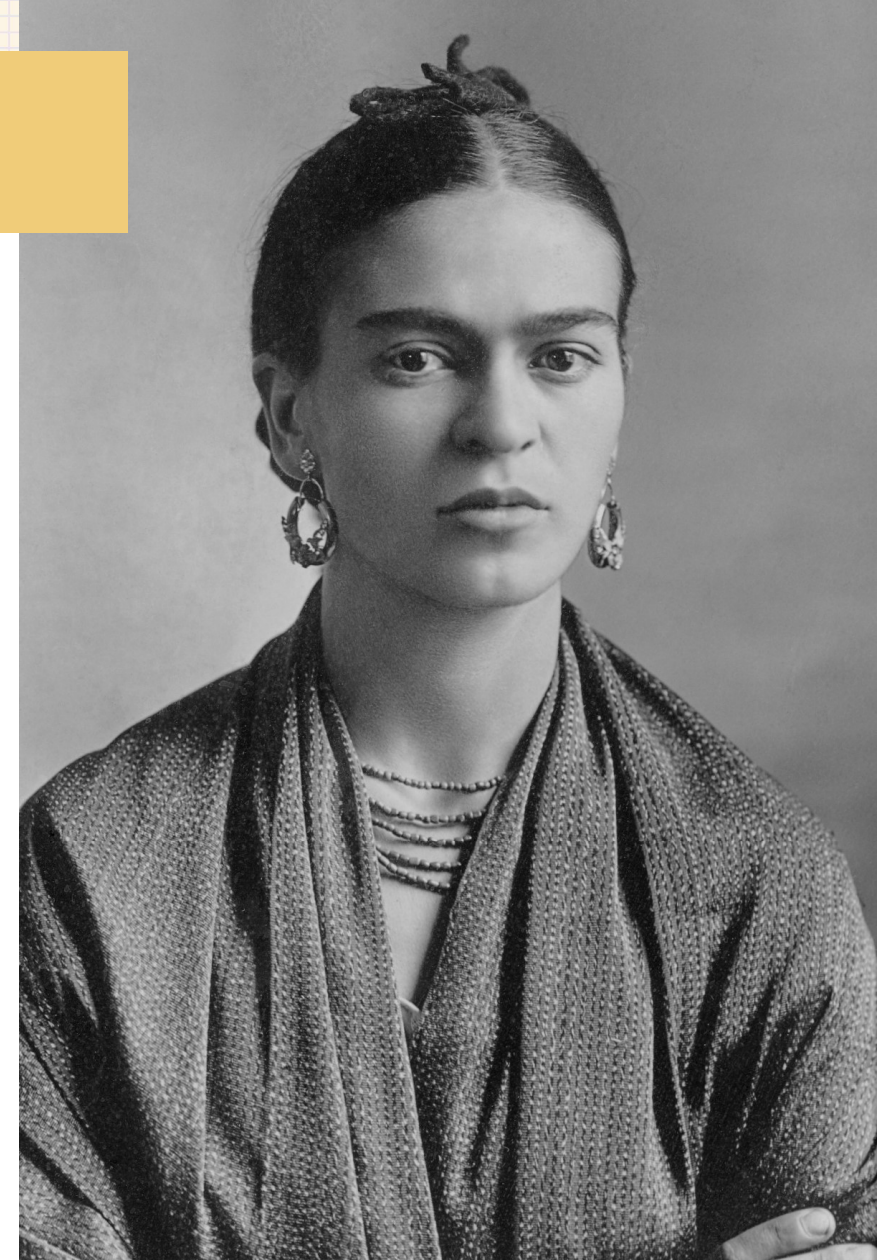
## Nicht-westliche Kunst: Top-100 Künstler:innen

- Nur 3 bei Vital articles enthalten (Hogesai, Kahlo, Riviera)
- Kein etablierter Kanon vorhanden
- Recherche und Auswertung:
  - Auswertung von Wikipedia-Listen (z.B. „List of African artists“)
  - Google-Suche, z.B. nach „African artists“
  - Digitale Medien-Suche, z.B. nach „Top African artists“
  - Literatursuche
  - Befragung von Fachleuten
- Finalisierung der Liste auf Basis von (mit 11 Frauen)
  - Wiederholter Nennung
  - Diversität
  - ähnlicher Zeitabdeckung wie Liste westlicher Künstler:innen

“repräsentative und indikative Stichprobe, die für diese spezielle Studie ausreicht, um die Hypothese zu testen und aussagekräftige Ergebnisse zu liefern. Sie ist **nicht erschöpfend und zielt sicherlich nicht darauf ab eine endgültige ‚Top 100‘ zu erstellen.**“

60 Minuten: Nabel Europa?

Siehe <https://w.wiki/7vEv>





## Nicht-westliche Kunst: Top-100 Kunstwerke

Herausforderung: „eine gründliche Recherche über nicht-westliche Meisterwerke würde einfach zu viele Möglichkeiten aufzeigen, aus der ausgewählt werden müsste“

- Zusammenstellung einer „Long list“:
  - Werke, die von nicht-westlichen Ländern als „National Treasures“ genannt werden
  - Highlights aus Sammlungen der Nationalmuseen und Galerien in Asien, Afrika und Lateinamerika
  - In Medienreview als Kunstwerke von symbolischer Bedeutung oder als Vertreter einer wichtigen kulturellen Bewegung identifiziert
  - Werke, die bei großen Auktionshäusern Verkaufsrekorde erzielten
  - Namen, die in Literaturübersicht wiederholt auftauchen
- Auswahl „Short list“ auf Basis von (mit 7 Werken von Frauen)
  - Einschätzung von Fachleuten
  - „nach dem fachlichen Ermessen der Autoren“

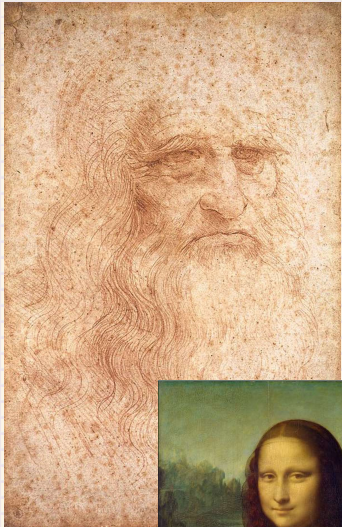
60 Minuten: Nabel Europa?

Siehe <https://w.wiki/7vEv>



30. Oktober 2023

# Fallbeispiel Künstler & Universalgelehrter



Wikipedia

Commons

Wikidata

## Leonardo da Vinci

4.823 MB in 222  
Sprachversionen

23.164 Dateien

367 Aussagen

## Su Shi

329 MB in 35  
Sprachversionen

267 Dateien

120 Aussagen



## Fallbeispiel Hofmaler



Wikipedia

Commons

Wikidata

**Hans Holbein d.J.**

845 MB in  
63 Sprachversionen

2.232 Dateien

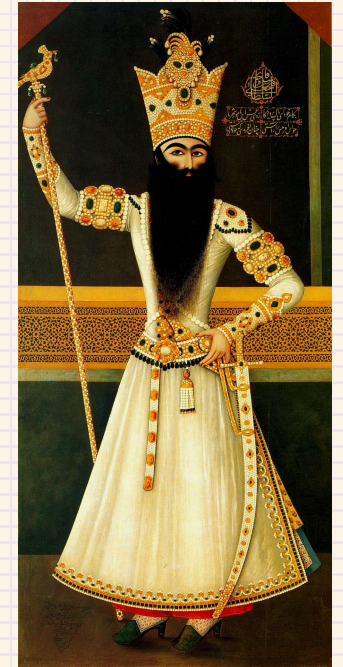
205 Aussagen

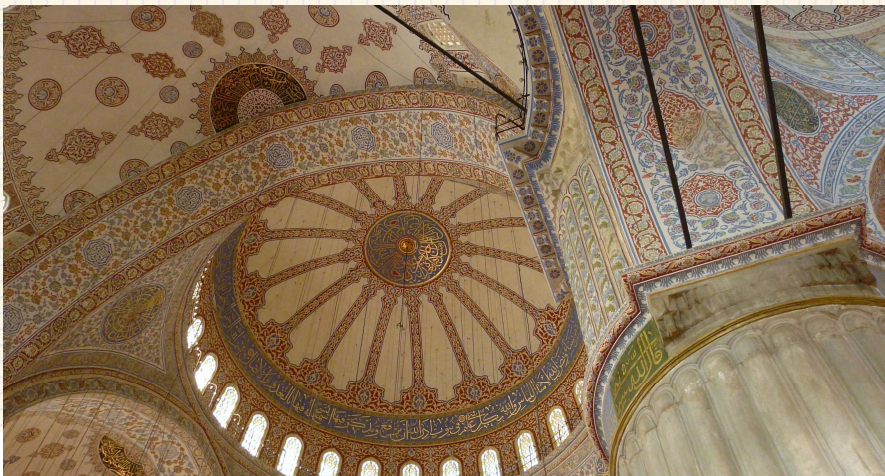
**Mihr Ali**

41 MB in  
6 Sprachversionen

67 Dateien

21 Aussagen

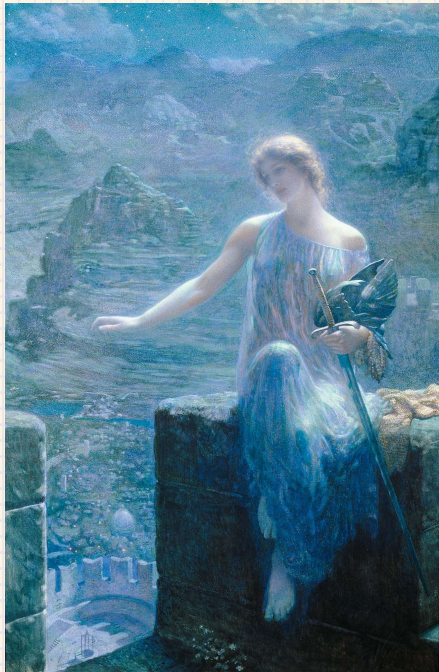




## Fallbeispiel Werk

Decken der	Sixtinischen Kapelle	Sultan-Ahmed-Moschee
Wikipedia	936 MB in 25 Sprachversionen	Kein Artikel
Commons	597 Dateien	253 Dateien
Wikidata	52 Aussagen	Keine Aussage

# Fallbeispiel Kunstbewegung



Wikipedia

Commons

Wikidata

## Präraffaeliten

876 MB in 54  
Sprachversionen

10.233 Dateien

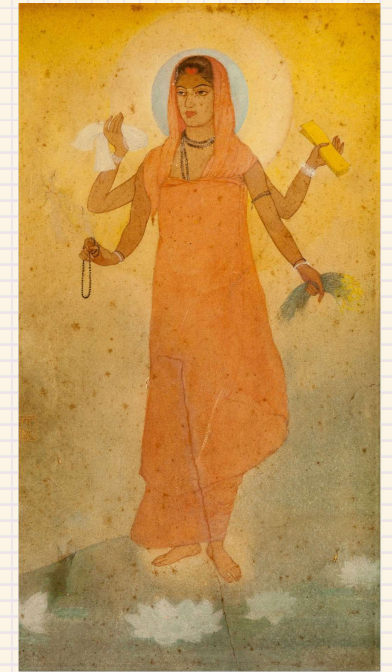
43 Aussagen

## Bengal School

31 MB in 3  
Sprachversionen

121 Dateien

5 Aussagen





## Fallbeispiel Kunstbewegung 2



	<b>Post- Impressionismus</b>	<b>Nihonga</b>
Wikipedia	407 MB in 65 Sprachversionen	137 MB in 16 Sprachversionen
Commons	31.041 Dateien	2.322 Dateien
Wikidata	42 Aussagen	13 Aussagen

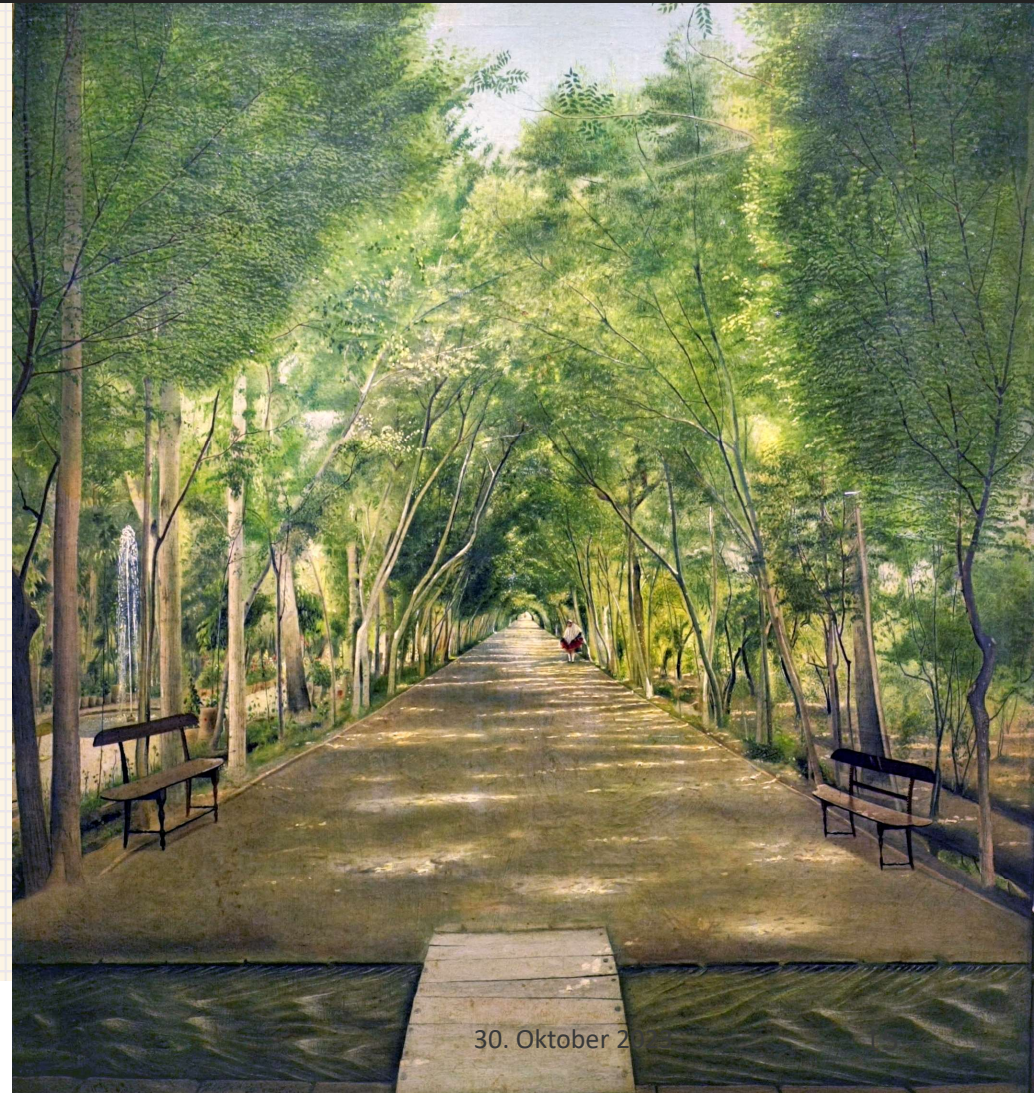
# Vergleichsergebnisse

## Künstler:innen

	Westlich	Nicht-westlich	Faktor
Wikipedia	7.808 Artikel 107 Mio. Byte	1.621 Artikel 15 Mio. Byte	5 7
Commons	185.509 Dateien	8.980 Dateien	21
Wikidata	100 mit Eintrag 19.401 Aussagen	99 mit Eintrag 5.123 Aussagen	4

## Kunstwerke

	Westlich	Nicht-westlich	Faktor
Wikipedia	2.570 Artikel 25 Mio. Byte	165 Artikel 1,4 Mio. Byte	16 18
Wikidata	100 mit Eintrag 3.768 Aussagen	34 mit Eintrag 427 Aussagen	9



60 Minuten: Nabel Europa?

30. Oktober 2

# Wikipedia-Sprachversionen im Vergleich

- Europäische Sprachversionen weisen höhere Faktoren auf als asiatische Sprachversionen (höherer Faktor = Bias für westliche Kunst)
- Englische Sprachversion gehört zur Gruppe der „globalsten“ Sprachversionen (Faktor 4)

Thai	42
Italienisch	14
Japanisch	8
Deutsch	8
Spanisch	8
Französisch	7
<b>Durchschnitt</b>	<b>7</b>
Russisch	5
Chinesisch	5
Arabisch	5
Englisch	4
Bengalisch	2

Am 27.10.23 in de.WP:

- 70 Artikel für Top-100 nicht-westlicher Künstler:innen
- 8 Artikel für Top-100 nicht-westlicher Kunstwerke





# Handlungsempfehlungen

## Kultursektor

- Mehr Forschung über nicht-westliche Kunst veröffentlichen
- Wikimedians in Residence
- Bildsammlungen unter offener Lizenz zur Verfügung stellen
- Daten nach Wikidata übertragen
- GLAM
- ...

### Ergänzung:

- Eigene Bestände nicht-westlicher Kunst beforschen und regelmäßig ausstellen
- Ausstellungen zu nicht-westlicher Kunst durchführen – aus eigenen und nicht-westlichen Beständen (Kooperationen)

## Wikimedia-Communities

- Projekte analog „Women in Red“ durchführen
- Top 100 nicht-westliche Künstler:innen / Kunstwerke in Vital articles aufnehmen
- Artikel aus anderen Sprachversionen übersetzen
- Fotos von Museumsbesuchen u.ä. hochladen

## Wikimedia-Organizations

- Community in Aktivitäten gegen Gap unterstützen
- Partnerschaften mit Kulturinstitutionen in nicht-westlicher Welt (analog zu British Museum u.ä.) aufbauen



# Global visual art taskforce

- <https://w.wiki/6BnY>
- Unterprojekt von Wikipedia:WikiProject Visual arts
- Stellt Listen von nicht-westlichen Kunstschaaffenden, Kunstwerken und Ressourcen bereit
- Ausgangspunkt waren Top-100-Listen aus Studie, sollen fortlaufend erweitert werden
- Will Fokus der Community auf diesen Bereich für Artikelerstellung und –verbesserung lenken





60 Minuten: Nabel Europa?

## Statt eines Fazits

Ist es „neutral“, wenn wir die verzerrte Wahrnehmung des Westens – hier auf die visuelle Kunst der Menschheit – in den Wikimedia-Projekten reproduzieren und sogar dazu beitragen, diese in nicht-westliche Regionen zu übertragen?

Was können wir als Community dagegen machen?

Vielen Dank für Eure Aufmerksamkeit!

# Bildnachweise

- Innenraum der Sultan-Ahmed-Moschee, Benh LIEU SONG, CC BY-SA 3.0 via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7UJL>
- Innenraum der Sultan-Ahmed-Moschee, Zigomar, CC BY-SA 3.0 via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7Ufk>
- Sixtinische Kapelle, Antoine Taveneaux, CC BY-SA 3.0 via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7Ufo>
- Su Shi, Zhao Mengfu, Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/7V4g>
- Leonardo da Vinci, Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/3Yn>
- Hans Holbein der Jüngere, Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/7V57>
- Mihr 'Ali, Public domain, via Wikimedia Commons, [https://w.wiki/7uV\\$](https://w.wiki/7uV$)
- Bharat Matha, Abanindranath Tagore, Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/7V5F>
- Edward Robert Hughes, Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/7V5M>
- Paul Gauguin, Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/7V5U>
- 日本語: 橋本雅邦 (天保6年 - 明治41年) English: Hashimoto Gahō (1835–1908) , Public domain via Wikimedia Commons <https://w.wiki/7V5X>
- Khalili Collections logo, Khalili Foundation, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qEK>
- Double-headed serpent, British Museum, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qqC>
- Khalili Imperial Garniture, Khalili Collections, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qqF>
- Osman Hamdi Bey, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qqH>
- David (Donatello), CC BY-SA 2.0, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qrF>
- Osman Hamdi Bey, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qsf>
- Frida Kahlo, Guillermo Kahlo, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7qsi>
- Ardabil-Teppich, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7LVk>
- The Doshan Tappeh Street, Kamal-ol-Molk, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7rZj>
- A Young Lady Reclining After a Bath, Muhammad Mu'min, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7ra5>
- Katsushika Hokusai, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7raW>
- Wood and rock, WiOOLcuielld, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7uVf>
- Mona Lisa, Leonardo da Vinci, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/6C2o>
- Bronzekopf von Ife, I, Sailko, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7uZQ>
- Ignacio María Barreda, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7uaP>
- Codex Borbonicus, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7ubK>
- Shaka rising from the Gold Coffin, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7vEc>
- Ledger drawing of Haokah, Sioux Chief Black Hawk (born 1832), Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/7vEd>
- Panoramic View of Mecca, Khalili Collections / CC-BY-SA 3.0 IGO, Public domain, via Wikimedia Commons, <https://w.wiki/6hDF>